

[Text]

than in the suburbs because of leakage through windows and doors. Are there any building code alterations that you have recommended, and are they in operation?

Dr. Whitham: I can answer the question. First of all, there is a set of what I believe are called "measures"—improved measures for insulation. This is essentially a portion of a building code which would provide much improved building-insulation standards. This, I believe, is recognized now as part of the Federal Building Code, but the responsibility for the adoption of a building code is a provincial responsibility and, if you ask me, I do not believe that any provinces so far formally adopted what is called the measures portion of the building code, which deals with energy conservation.

• 1635

Mr. Rose: Most of those by-laws are really by-laws of adoption, are they not, from a federal source? That is usually where they come from.

Dr. Whitham: That is right. This document does exist; the measures document does exist.

Mr. Rose: You have produced the measures document.

Dr. Whitham: Oh, yes. It exists. But it has not been formally adopted by cities or provinces as part of the national building . . .

Mr. Rose: According to this report, a former colleague of yours, Harry Swain, now in British Columbia—new director general of energy conservation—says:

The (federal) government is really profoundly missing the boat on major opportunities in conservation, both through inattention to existing programs, lack of attention to what might be done yet, and most importantly, lack of action on the price of oil and oil products . . .

Would you care to comment on that? Is it a bad rap?

Dr. Whitham: Mr. Swain used to be a public servant in our department, sir, as you probably know. I think it would be incorrect to say there is inattention to existing programs. I think the existing conservation programs are being maintained. An attempt is being made to ensure their continuing efficiency and effectiveness.

I think the third part of Mr. Swain's comment as a comment I prefer not to comment on. It relates to the government's policies on pricing.

The second part of the question was a claim that the government was missing opportunities to get into new conservation areas. I think the only comment I can make on that is I understand the Minister of Energy, Mines and Resources has indicated that if there is a possibility of some improved revenues, there may then be the possibility of some improved or enhanced conservation programs.

Mr. Rose: Sir, you told us in your delivery here, at some point—and I have lost the page—investment in the various sources of energy today. I think you provided that, but I do not have the page number. I wonder if sometime you could provide us with an estimate of what they should be. We know what

[Translation]

plus élevée qu'en banlieue à cause des pertes de chaleur par les fenêtres et par les portes. Avez-vous recommandé des modifications au code du bâtiment et sont-elles appliquées?

M. Whitham: Je vais répondre à la question. Tout d'abord, il existe un ensemble de mesures, comme on les appelle, d'amélioration des conditions d'isolation. Il s'agit essentiellement d'une partie du code de la construction qui permettrait l'adoption de meilleures normes d'isolation dans la construction. Cela fait, je crois, partie intégrante aujourd'hui du code fédéral de la construction mais c'est aux provinces qu'il incombe d'adopter un code à cet égard. Or, je pense que jusqu'à présent, aucune province n'a officiellement adopté la partie du code de la construction traitant des mesures en matière de conservation de l'énergie.

M. Rose: La plupart des règlements municipaux ont en fait été repris et proviennent du gouvernement fédéral, n'est-ce pas? C'est habituellement le cas.

M. Whitham: C'est exact, mais le document portant sur les mesures existe bien.

M. Rose: C'est vous qui l'avez publié.

M. Whitham: Oh, oui; il existe mais n'a pas encore été officiellement adopté par les villes ou les provinces en tant que partie intégrante du code nationale de . . .

M. Rose: D'après le rapport, un de vos anciens collègues, M. Harry Swain qui a été nommé directeur général à la conservation de l'énergie de la Colombie-Britannique a déclaré:

Le gouvernement (fédéral) laisse actuellement échapper les vastes possibilités en matière de conservation en négligeant les programmes actuels, en ne prêtant pas attention à ce qui pourrait encore être entrepris et, ce qui est plus grave encore, en ne tenant pas compte du prix du pétrole et de ses dérivés . . .

Qu'en pensez-vous? Est-ce là une critique par trop brutale?

M. Whitham: Vous savez, fort bien monsieur, que M. Swain était fonctionnaire de votre ministère. Il serait injuste de reprocher au gouvernement son insouciance des programmes en vigueur et je pense que les programmes de conservation existants sont appliqués. On veille d'ailleurs à ce qu'ils restent efficaces et rentables.

Pour ce qui est de la troisième partie de l'observation de M. Swain, je préfère ne pas me prononcer. Elle porte sur les politiques de prix du gouvernement.

Il prétend que le gouvernement rate les possibilités qui lui sont offertes dans de nouveaux domaines de conservation. Je me contenterai de dire que, sauf erreur de ma part, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources a bien déclaré que s'il était possible d'accroître les recettes, il serait alors possible de présenter des programmes améliorés et plus dynamiques de conservation.

M. Rose: Monsieur, vous parlez dans votre document, j'ai d'ailleurs oublié à quelle page c'était, des investissements effectués aujourd'hui dans le domaine des différentes sources d'énergie. Vous en avez bien parlé, mais je ne me souviens pas du numéro de la page. Pourriez-vous nous donner une estima-